

**MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
PUBLIC RELATIONS DIVISION**

7-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, Giappone

DA PUBBLICARE IMMEDIATAMENTE N. 3034

Il presente testo è una traduzione della versione inglese ufficiale del comunicato stampa e viene fornito unicamente per comodità a scopo di riferimento. Fare riferimento al testo inglese originale per conoscere i dettagli e/o le specifiche. In caso di eventuali discrepanze, prevale il contenuto della versione inglese originale.

Richieste dei clienti

Overseas Marketing Division
Public Utility Systems Group
Mitsubishi Electric Corporation
mbr@nt.MitsubishiElectric.co.jp
www.MitsubishiElectric.com/products/public/

Richieste dei media

Public Relations Division

Mitsubishi Electric Corporation
prd.gnews@nk.MitsubishiElectric.co.jp
www.MitsubishiElectric.com/news

**Mitsubishi Electric e Sembcorp Industries collaudano al banco di
prova il nuovo Ozone Backwashing Energy-Saving Membrane
Bioreactor (Eco-MBR: bioreattore a membrana a basso consumo con
controlavaggio con acqua ozonizzata)**

*Contribuirà a fornire sistemi più compatti e a basso consumo per il trattamento
e il riciclo delle acque reflue*

TOKYO, 11 luglio 2016 – [Mitsubishi Electric Corporation](http://www.mitsubishi-electric.com) (TOKYO: 6503) ha annunciato oggi la sua collaborazione con Sembcorp Industries Ltd nella fase finale del collaudo del suo Ozone Backwashing Energy-Saving Membrane Bioreactor (Eco-MBR: bioreattore a membrana a basso consumo con controlavaggio con acqua ozonizzata), una nuova tecnologia a basso consumo energetico per il trattamento e il riciclo delle acque reflue. Prima del rilascio sul mercato, la nuova tecnologia di Mitsubishi Electric sarà collaudata presso le strutture idriche di Sembcorp a Singapore.

I collaudi svolti fino ad oggi hanno dimostrato che l'Eco-MBR è in grado di ottenere un flusso elevato o una quantità di acque permeate per superficie di membrana più che raddoppiata rispetto alla portata fornita dagli MBR convenzionali*. Il punto fondamentale è il regolare controlavaggio delle membrane con acqua ozonizzata altamente concentrata che consente di rimuovere praticamente tutti gli agenti inquinanti organici, aumentando in tal modo la permeabilità delle membrane. Inoltre, l'Eco-MBR riduce il consumo di energia poiché utilizza una portata ridotta per le bolle d'aria che vengono emesse da una soffiante per pulire le superfici delle membrane. Un altro aspetto importante è che l'Eco-MBR permette di utilizzare un minor numero di membrane, riducendo pertanto le dimensioni dell'impianto e del sistema.

Sembcorp, azienda leader nello sviluppo, che possiede e gestisce impianti idrici municipali, ha scelto l'Eco-MBR sulla base dei promettenti risultati dei collaudi precedenti. I collaudi presso le strutture idriche di Sembcorp permetteranno di dimostrare le prestazioni dell'Eco-MBR in un contesto industriale prima della commercializzazione prevista entro il 2018.

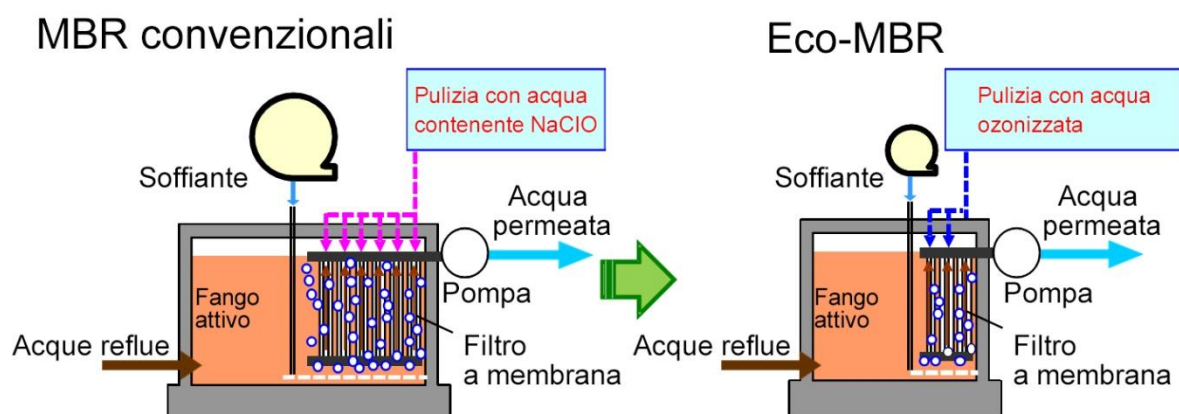
La collaborazione tra Mitsubishi Electric e Sembcorp si svolgerà sotto l'egida di Sembcorp Industrial Living Lab, con un programma di finanziamento di 8 milioni di dollari USA avviato l'anno scorso da Sembcorp e dall'Economic Development Board di Singapore per sostenere i collaudi e la commercializzazione di nuovi progetti di ricerca e sviluppo.

Garantire risorse idriche sufficienti sarà una questione fondamentale nell'ambito dell'impegno volto a migliorare gli standard di vita e lo sviluppo industriale in tutto il mondo. Con il sostegno di un'esperienza tecnologica basata su più di 1700 generatori di ozono consegnati, Mitsubishi Electric si è occupata dello sviluppo del suo Eco-MBR ad alte prestazioni per fornire una soluzione adatta per le zone del mondo che stanno vivendo una situazione di aumento della domanda di acqua.

A Singapore, a causa delle risorse idriche limitate, il governo e aziende come Sembcorp stanno applicando, con ottimi risultati, soluzioni di riutilizzo dell'acqua per fornire riserve idriche alternative e sostenibili, in particolare per uso industriale. Attualmente, la riserva di acqua potabile riciclata di Singapore (nota come NEWater) è sufficiente a soddisfare il 30 per cento della domanda idrica nazionale.

Mitsubishi Electric desidera continuare a utilizzare al meglio i suoi sistemi di riciclo delle acque reflue urbane e industriali per contribuire a un riutilizzo sostenibile dell'acqua in tutto il mondo.

*Secondo le ricerche di Mitsubishi Electric alla data dell'11 luglio 2016



###

Informazioni su Mitsubishi Electric Corporation

Con oltre 90 anni di esperienza nella fornitura di prodotti affidabili e di alta qualità, Mitsubishi Electric Corporation (TOKYO: 6503) è un leader mondiale riconosciuto della produzione, del marketing e della vendita di apparecchi elettrici ed elettronici per i settori informatico e delle comunicazioni, spaziale e delle comunicazioni satellitari, dell'elettronica di consumo, delle tecnologie industriali, energetico, dei trasporti e delle costruzioni. Incarnando lo spirito del motto aziendale "Changes for the Better" e della visione ambientale "Eco Changes", Mitsubishi Electric si impegna a essere un'azienda "green" leader a livello mondiale, con l'obiettivo di migliorare la società con la tecnologia. L'azienda ha registrato un volume di vendite consolidato del gruppo di 4.394,3 miliardi di yen (38,8 miliardi di dollari USA*) nell'anno fiscale terminato il 31 marzo 2016. Per ulteriori informazioni, visitare:

www.MitsubishiElectric.com

*Al tasso di cambio di 113 yen per dollaro USA fornito dal mercato dei cambi esteri di Tokyo il 31 marzo 2016